



FernUni.ch
UniDistance.ch

Universitäres Institut akkreditiert nach HFKG
Institut universitaire accrédité selon la LEHE

Directives pour l'intégrité scientifique

auprès de l'institut universitaire de formation à distance, UniDistance Suisse

Richtlinien für Wissen- schaftliche Integrität

am Universitären Institut FernUni Schweiz



Inhaltsverzeichnis

Art. 1	Einführung und Geltungsbereich	1
Art. 2	Grundsätze wissenschaftlicher Integrität	1
Art. 3	Verantwortlichkeiten im Rahmen von Forschungstätigkeiten	1
Art. 4	Verantwortlichkeiten in der Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses	3
Art. 4	Responsabilités dans l'encouragement à la relève scientifique	3
Art. 5	Verantwortlichkeiten gegenüber Versuchsteilnehmenden	4
Art. 7	Tatbestand des wissenschaftlichen Fehlverhaltens	5
Art. 8	Verfahren bei Forschenden	6
Art. 9	Verfahren bei Studierenden	7
Art. 10	Sanktionen bei Forschenden	7
Art. 11	Sanktionen bei Studierenden	8
Art. 12	Wiedergutmachung	8

Contenu

Art. 1	Introduction et champ d'application	1
Art. 2	Principes de l'intégrité scientifique	1
Art. 4	Responsabilités dans l'encouragement à la relève scientifique	3
Art. 5	Responsabilité à l'égard des participant-e-s aux essais	4
Art. 6	Responsabilité institutionnelle d'UniDistance Suisse	5
Art. 7	Éléments constitutifs du comportement scientifique incorrect	5
Art. 8	Procédure applicable aux chercheurs et chercheuses	6
Art. 9	Procédure applicable aux étudiant-e-s	7
Art. 10	Sanctions pour les chercheurs et chercheuses	7
Art. 11	Sanctions pour les étudiant-e-s	8
Art. 12	Réparation	8



Art. 1 Einführung und Geltungsbereich

¹ Wissenschaftliche Erkenntnisse sind nach anerkannten Standards und in transparenter Weise zu erzeugen. Dieser Grundsatz guter wissenschaftlicher Praxis bildet die Basis für den langfristigen Erfolg der Wissenschaft und für deren Akzeptanz in der Gesellschaft.

² In Übereinstimmung mit den Akademien der Wissenschaften Schweiz und dem Schweizerischen Nationalfonds versteht die FernUni Schweiz wissenschaftliche Integrität als Anspruch und Selbstverpflichtung, sich an die Regeln der guten wissenschaftlichen Praxis zu halten.

³ In diesen Richtlinien werden die Grundsätze wissenschaftlicher Integrität definiert. Weiter werden die Tatbestände und das Verfahren bei wissenschaftlichem Fehlverhalten beschrieben.

⁴ Diese Richtlinien gelten für alle Personen, die an der FernUni Schweiz als Wissenschaftler/Wissenschaftlerinnen angestellt sind. Sie gelten ebenfalls für Studierende und technische Mitarbeitende.

Art. 2 Grundsätze wissenschaftlicher Integrität

¹ In der Forschung tätige Angehörige der FernUni Schweiz halten sich an folgende Grundsätze der wissenschaftlichen Integrität (gemäß den internationalen Richtlinien der Singapore Statements):

1. Ehrlichkeit in allen Aspekten der Forschung;
2. Transparenz bei der Durchführung von Forschungsvorhaben;
3. professionelles Verhalten und Fairness in der Zusammenarbeit mit anderen;
4. klare Organisation der Forschung im Interesse anderer

² Die sich daraus ergebenden Verantwortlichkeiten werden in den folgenden Abschnitten näher erläutert.

Art. 3 Verantwortlichkeiten im Rahmen von Forschungstätigkeiten

¹ In der Forschung tätige Angehörige der FernUni Schweiz richten ihre Aktivitäten so aus, dass die Grundsätze wissenschaftlicher Integrität erfüllt und gefördert werden.

² Folgende allgemeine Verantwortlichkeiten werden wahrgenommen:

1. Die Ziele und Absichten der eigenen Forschung werden ehrlich und transparent kommuniziert.
2. Es werden nur Forschungsmethoden angewendet, welche der Methodenkompetenz der Forschenden entsprechen.

Art. 1 Introduction et champ d'application

¹ Les connaissances scientifiques doivent être produites selon des standards reconnus et de manière transparente. Ce principe de bonnes pratiques scientifiques forme le socle du succès durable de la science et de son acceptation au sein de la société.

² En accord avec les Académies suisses des sciences et le Fonds national suisse, UniDistance Suisse considère que l'intégrité scientifique s'entend comme une exigence et un engagement à respecter les règles de bonnes pratiques scientifiques.

³ Les principes de l'intégrité scientifique sont définis dans ces directives. De plus, elles décrivent les éléments constitutifs et la procédure en cas de comportement scientifique incorrect.

⁴ Ces directives s'appliquent à toutes les personnes engagées comme scientifiques au sein d'UniDistance Suisse. Elles s'appliquent aussi aux étudiant-e-s et aux collaborateurs et collaboratrices techniques.

Art. 2 Principes de l'intégrité scientifique

¹ Les membres d'UniDistance Suisse qui travaillent dans la recherche respectent les principes suivants de l'intégrité scientifique (conformément aux directives internationales de la Déclaration de Singapour) :

1. honnêteté dans tous les aspects de la recherche ;
2. conduite transparente de la recherche ;
3. professionnalisme et fairness (équité) dans les relations de coopération ;
4. bonne gestion de la recherche pour le compte d'un tiers.

² Les responsabilités qui en résultent sont expliquées plus en détail dans les paragraphes suivants.

Art. 3 Responsabilités dans le cadre des activités de recherche

¹ Les membres d'UniDistance actifs dans la recherche orientent leurs activités de sorte à respecter et promouvoir les principes de l'intégrité scientifique.

² Les responsabilités générales suivantes sont endossées :

1. Les intentions et objectifs de leurs propres recherches sont communiqués avec honnêteté et transparence.
2. Sont appliquées uniquement les méthodes de recherche qui correspondent aux compétences méthodologiques des chercheurs et chercheuses.



3. Bezüge auf eigenes und fremdes Gedanken-gut werden stets klar und unter Angabe korrek-ter Quellen ausgewiesen. Dies gilt nicht nur für die wörtliche Übernahme von Texten, sondern ins-besondere auch für die sinngemäße Über-nahme von Ideen, Theorien und Gedanken-gängen.
 4. Forschende legen finanzielle oder andere Inter-ressenskonflikte offen, welche die Vertrauens-würdigkeit ihrer Forschungsarbeiten und öf-fentlichen Mitteilungen beeinträchtigen könnten.
 5. In der öffentlichen Kommunikation äussern sich Forschende im Rahmen ihrer Fachkom-pe-tenz und unterscheiden deutlich zwischen pro-fessionellen Kommentaren und persönlichen Aussagen.
 6. Wenn immer möglich, werden die Forschungs-projekte, ihre Methoden, Daten und Ergeb-nisse in Form von Publikationen öffentlich zu-gänglich gemacht. Dabei sind Open Access Prinzipien zu beachten.
 7. Forschungsergebnisse werden sorgfältig do-kumentiert und der Fachöffentlichkeit in korrek-ter, vollständiger und transparenter Weise zu-gänglich gemacht.
 8. Originaldaten, Analyseprotokolle und verwen-dete Materialien werden aufbewahrt. Sie wer-den in der Regel zwecks Transparenz und Re-produzierbarkeit für andere zugänglich ge-macht.
3. Les références à des idées, propres ou tierces, sont toujours présentées clairement et avec l'indication des sources correctes. Cela ne s'applique pas uniquement à l'appropriation lit-térale de textes, mais également à l'appropria-tion en substance d'idées, de théories et de rai-sonnements.
 4. Les chercheurs et chercheuses divulguent les conflits d'intérêts financiers et autres qui pourraient nuire à la fiabilité de leurs travaux de re-cherche et de leurs communications publiques.
 5. Dans les communications publiques, les cher-cheurs et chercheuses restent dans leur com-pétence professionnelle et distinguent claire-ment les commentaires professionnels des dé-clarations personnelles.
 6. Dans toute la mesure du possible, les projets de recherche, leurs méthodes, données et ré-sultats prennent la forme de publications ac-cessibles publiquement. Ce faisant, les prin-cipes de libre accès sont respectés.
 7. Les résultats de recherche sont documentés avec soins et rendus accessibles au public spé-cialisé d'une manière correcte, complète et transparente.
 8. Les données originales, les protocoles d'ana-lyse et les matériaux utilisés sont conservés. En règle générale, ils doivent être accessibles aux tiers aux fins de transparence et de repro-ductibilité.

³ Folgende Verantwortlichkeiten in Bezug auf Autor-schaften werden wahrgenommen:

1. Forschende folgen in der Regel den jeweiligen fachspezifischen Standards für die Nennung von Autorinnen und Autoren und deren Reihenfolge bei wissenschaftlichen Publikationen. Grundsätzlich ist eine Person zur Autorschaft berechtigt, wenn sie durch persönliche Arbeit einen wesentlichen wissenschaftlichen Beitrag bei der Planung, der Durchführung, der Kon-trolle oder der Auswertung der Forschungsar-beiten geleistet hat und/oder an der Erarbei-tung des Manuskriptes beteiligt ist.
2. Bei der Bestimmung der Reihenfolge der Auto-ren ist volle Transparenz zu gewährleisten.
3. Autorschaften, die Beteiligung an der Erarbei-tung des Manuskriptes und die Reihenfolge der Autorinnen und Autoren sind frühzeitig mit allen involvierten Personen zu diskutieren, schriftlich festzuhalten und allenfalls während der Erstellung des Manuskriptes oder nach sei-ner Fertigstellung anzupassen, sofern es Ände-rungen in der Beteiligung oder in der Aufga-benverteilung gegeben hat.
4. Eine leitende Funktion oder finanzielle und orga-nisatorische Unterstützung eines For-schungsprojekts allein berechtigt nicht zur Au-torschaft. Ehren- oder Gefälligkeitsautorschaf-ten widersprechen guter wissenschaftlicher Praxis.

³ Les responsabilités suivantes liées à la qualité d'auteur sont endossées :

1. En règle générale, les chercheurs et cher-cheuses respectent les standards profes-sionnels respectifs pour la citation des auteurs et des auteures et leur ordre pour les publications scientifiques. En principe, une personne dé-tient la qualité d'auteur lorsqu'elle a apporté par son travail personnel une contribution scientifique fondamentale à la planification, à la réalisation, au contrôle ou à l'évaluation des travaux de recherche et/ou a pris part à l'éla-boration du manuscrit.
2. Une transparence totale doit être garantie dans la détermination de l'ordre des auteurs et au-teures.
3. La qualité d'auteur, la participation à l'éla-boration du manuscrit et l'ordre des auteures et des auteurs doivent être discutés en temps voulu avec toutes les personnes impliquées, consignés par écrit, le cas échéant adaptés pendant l'élabo ration du manuscrit ou après son achè-vement, pour autant qu'il y ait eu des modifica-tions dans la participation ou dans la réparti-on des tâches.
4. Une simple fonction dirigeante ou un simple soutien financier ou organisationnel dans un projet de recherche n'autorise pas à se préva-loir de la qualité d'auteur. Une qualité d'auteur d'honneur ou de complaisance est incom-patible avec les bonnes pratiques scientifiques.



5. Die Beiträge der verschiedenen Forschungsgruppenmitglieder werden schriftlich festgehalten. Auflistungen von Autorinnen und Autoren enthalten nur diejenigen Personen, welche die oben genannten Autorschaftskriterien erfüllen. Die Beiträge der verschiedenen Forschungsgruppenmitglieder werden auch in der jeweiligen Publikation kurz dargestellt (z.B. gemäss der Contributor Roles Taxonomy)
6. Bei Veröffentlichungen werden in der Danksagung die Namen und Rollen derjenigen Personen berücksichtigt, welche bedeutende Beiträge zur Forschung geleistet haben, jedoch nicht die Autorschaftskriterien erfüllen (z.B. sprachliche Überarbeitung, generelle Förderung, finanzielle Unterstützung).

4 Folgende Verantwortlichkeiten in Bezug auf Gutachtertätigkeiten werden wahrgenommen:

1. Im Rahmen von Peer-Review-Verfahren wird eine mögliche eigene Befangenheit oder ein Interessenskonflikt unaufgefordert offengelegt. Die Begutachtung entsprechender Manuskripte wird in diesen Fällen abgelehnt.
2. Die Begutachtung von zu publizierenden Manuskripten ist auch abzulehnen, wenn Forschen-de keine angemessene Zeit oder keine ausreichende fachliche Expertise zur Begutachtung des zur Diskussion stehenden Forschungsbeitrags haben.
3. Die Vertraulichkeit bei der Begutachtung der Arbeiten anderer wird stets gewahrt.

Art. 4 Verantwortlichkeiten in der Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses

¹ Wissenschaftliche Integrität umfasst auch eine gute Betreuung des wissenschaftlichen Nachwuchses (Master-Studierende, Doktorierende, Postdocs).

² Vorgesetzte tragen die Verantwortung dafür, dass:

1. während der Durchführung eines Projektes eine ausreichende fachliche Betreuung sowie die erforderlichen materiellen und räumlichen Ressourcen für den wissenschaftlichen Nachwuchs sichergestellt sind.
2. bei Promotionen ein schriftlicher Forschungsplan innerhalb des ersten Jahres der Dissertation erstellt wird und dessen Einhaltung regelmäßig überprüft wird.
3. in der Förderpraxis ungewollte Nebeneffekte vermieden werden, welche wissenschaftliches Fehlverhalten fördern könnten. So sollte beispielsweise die Quantität von Forschungspublikationen nicht als alleiniges Promotionskriterium herangezogen werden. Leistungen wie etwa die Veröffentlichung negativer Befunde oder Replikationsstudien sind positiv zu bewerten. Weitere qualitative Kriterien werden gemeinsam mit den Nachwuchsforschenden festgelegt und in die Bewertung ihrer Forschungsleistungen einbezogen.

5. Les contributions des divers membres des groupes de recherche sont consignées par écrit. Les énumérations d'auteures et d'auteurs contiennent uniquement les personnes qui remplissent les critères d'auteur susmentionnés. Les contributions des divers membres des groupes de recherche sont aussi présentées brièvement dans chaque publication (par ex. conformément à la Contributor Roles Taxonomy).
6. Dans les remerciements des publications sont retenus les noms et rôles des personnes qui ont apporté des contributions significatives à la recherche, mais ne remplissent pas les critères de la qualité d'auteur (par ex. révision linguistique, encouragement général, soutien financier).

⁴ Les responsabilités suivantes liées aux activités d'expert sont endossées :

1. Dans le cadre de procédures de peer-review, chaque personne annonce de son propre chef un éventuel parti pris ou un conflit d'intérêts. Dans ces cas, l'activité d'expert pour les manuscrits correspondants est refusée.
2. L'activité d'expert pour les manuscrits à publier doit aussi être refusée lorsque des chercheurs et chercheuses n'ont pas le temps adéquat ou l'expertise professionnelle suffisante pour expertiser la contribution de recherche dont il est question.
3. La confidentialité dans le cadre de l'activité d'expertise des travaux d'autrui doit toujours être garantie.

Art. 4 Responsabilités dans l'encouragement à la relève scientifique

¹ L'intégrité scientifique inclut également un bon encadrement de la relève scientifique (étudiant-e-s en master, doctorant-e-s, postdocs).

² Les supérieur-e-s hiérarchiques doivent vérifier que les points suivants sont respectés :

1. pendant la réalisation d'un projet, un suivi professionnel suffisant ainsi que des ressources suffisantes, tant au niveau du matériel qu'au niveau des locaux sont assurés pour la relève scientifique .
2. dans le cadre des doctorats, un plan de recherche écrit est adopté au cours de la première année de la thèse et son respect est contrôlé régulièrement.
3. les effets secondaires indésirables dans la pratique d'encouragement sont évités lorsqu'ils pourraient inciter à un comportement scientifique incorrect. Dès lors, la quantité de publications de recherche par exemple ne devrait pas être retenue comme unique critère de promotion. Les prestations telles que la publication de résultats négatifs ou les études de réplication doivent être évaluées positivement. D'autres critères qualitatifs sont définis ensemble avec la relève des chercheur-euse-s et intégrés dans l'évaluation de leurs prestations de recherche.



- der wissenschaftliche Nachwuchs für die Grundsätze wissenschaftlicher Integrität und die Verantwortlichkeiten im Rahmen von Forschungstätigkeiten gemäss Art. 2 und 3 sensibilisiert wird. Dabei kommt dem transparenten Umgang mit wissenschaftlichen Daten besondere Bedeutung zu.
4. die Aufbewahrungspflicht und die Datenschutzbestimmungen eingehalten werden.

³ Die Nachwuchsforschenden verpflichten sich dazu, sich mit den Grundprinzipien guter wissenschaftlicher Praxis vertraut zu machen und sich jederzeit an diesen Grundprinzipien zu orientieren.

Art. 5 Verantwortlichkeiten gegenüber Versuchsteilnehmenden

¹ Forschungsvorhaben, in die ausser den Forschenden weitere Personen involviert sind, werden nur umgesetzt, wenn diese von der Ethikkommission der FernUni Schweiz oder gegebenenfalls von einer äquivalenten Ethikkommission zuvor genehmigt worden sind. Die Forschenden haben außerdem im Vorfeld abzuklären, ob die Genehmigung weiterer oder anderer Ethikkommissionen (z.B. die kantonale Ethikkommission BE/VD im Falle von vulnerablen Probanden) einzuholen sind und stellen das Vorliegen solcher Genehmigungen erforderlichenfalls sicher.

² Forschende informieren Versuchsteilnehmende über den Zweck und Ablauf der Studie, über ihre Rechte, über mögliche Risiken und über weitere Bedingungen der Versuchsteilnahme (Anonymität etc.). Sie holen das ausdrückliche Einverständnis der Teilnehmenden in schriftlicher Form ein.

³ Die Versuchsteilnehmenden erhalten so bald wie möglich Informationen über den genauen Gegenstand, die Resultate und die Schlussfolgerungen des jeweiligen Forschungsprojekts. Die Ethikkommission der FernUni Schweiz überprüft die Abgabe dieser Informationen stichprobenartig.

⁴ Übermässige oder unangemessene Belohnungen, Anreize oder andere Manipulationen im Hinblick auf eine Versuchsteilnahme, welche die Freiwilligkeit in Frage stellen, sind unzulässig.

⁵ Potentielle Versuchsteilnehmende, welche eine Teilnahme verweigern oder vorzeitig beenden, erfahren keine negativen Auswirkungen. Bei einem Abbruch der Teilnahme werden alle bis zum Abbruch angefallenen Daten sofort gelöscht.

⁶ Wird die Teilnahme an Versuchen verweigert, welche im Rahmen der Ausbildung von Studierenden verlangt wird, kann in Ausnahmefällen eine gleichwertige Alternative zur Erfüllung der Studienbedingungen angeboten werden. Dies ist mit der Studiengangsleitung und dem Dekan/der Dekanin der jeweiligen Fakultät abzusprechen.

4. la relève scientifique est sensibilisée aux principes de l'intégrité scientifique et de la responsabilité dans le cadre des activités de recherche conformément aux art. 2 et 3. Dans ce contexte, une importance particulière échoit au traitement transparent des données scientifiques.
5. l'obligation de conserver les données et les dispositions en matière de leur protection sont respectées.

³ Les jeunes chercheurs et chercheuses s'engagent à se familiariser avec les principes fondamentaux des bonnes pratiques scientifiques et à toujours s'y référer.

Art. 5 Responsabilité à l'égard des participant-e-s aux essais

¹ Les projets de recherche, dans lesquels sont impliquées d'autres personnes hormis les chercheurs et chercheuses, ne sont mis en œuvre que s'ils ont été approuvés au préalable par la commission d'éthique d'UniDistance ou, le cas échéant, par une commission d'éthique équivalente. En outre, les chercheurs et chercheuses doivent clarifier au préalable si l'approbation de commissions d'éthique autres ou supplémentaires (par ex. la commission d'éthique BE/VD en présence de sujets d'expérience vulnérables) doit être obtenue et s'assurent d'obtenir de telles approbations lorsqu'elles sont nécessaires.

² Les chercheurs et chercheuses informent les participant-e-s aux essais du but et du déroulement de l'étude, de leurs droits, des risques possibles et des autres conditions de la participation à l'essai (anonymat, etc.). Le consentement exprès des participant-e-s doit être obtenu sous la forme écrite.

³ Les participant-e-s aux essais reçoivent au plus vite des informations sur l'objet précis, les résultats et les conclusions du projet de recherche en question. La commission d'éthique d'UniDistance Suisse vérifie par échantillonnage que ces informations ont été remises.

⁴ Les récompenses, incitations excessives ou inappropriées ainsi que d'éventuelles manipulations, eu égard à la participation aux essais, qui remettent en cause le volontariat, sont inadmissibles.

⁵ Les potentiel-le-s participant-e-s aux essais qui refusent d'y participer ou y mettent un terme prématurément, n'en subissent aucune répercussion négative. En cas d'interruption de la participation, toutes les données collectées jusque-là sont effacées immédiatement.

⁶ En cas de refus de participer à des essais qui sont exigés dans le cadre de la formation des étudiant-e-s, une alternative équivalente pour remplir les conditions d'étude peut être proposée dans des cas exceptionnels. Cela doit faire l'objet d'un accord avec les responsables de filière et le doyen/la doyenne de la faculté concernée.



Art. 6 Institutionelle Verantwortung der FernUni Schweiz

¹ Die FernUni Schweiz hat einen Lehr- und Forschungsauftrag. Sie verpflichtet sie sich, geeignete Rahmenbedingungen bereitzustellen, damit sich Forschende gemäss den Grundsätzen der wissenschaftlichen Integrität verhalten können.

² Die FernUni Schweiz ist bestrebt, die Kultur der wissenschaftlichen Integrität nachhaltig zu stärken. Dazu gehört, die Studierenden für die Einhaltung und Relevanz genereller und fachspezifischer wissenschaftlichen Standards im gesamten Forschungsprozess zu sensibilisieren. Die Studierenden werden beispielsweise in korrekten Vorgehensweisen bei der Datenrecherche und bei der Aufbewahrung von Daten unterwiesen. Sie lernen korrekte Formen der Dokumentation von Versuchen und erhalten adäquate Kenntnis und Anwendungspraxis im Hinblick auf wissenschaftliche Methoden.

³ Des Weiteren ist die FernUni Schweiz darauf bedacht, ihr wissenschaftliches Personal nach transparenten und fairen Kriterien zu rekrutieren und Arbeitsbedingungen zu schaffen, welche die Weiterentwicklung der wissenschaftlichen Fähigkeiten der Mitarbeitenden sowie die konsequente Anwendung der Grundsätze guter wissenschaftlicher Praxis fördern.

⁴ Die FernUni Schweiz versucht, Verstösse gegen die Prinzipien guter wissenschaftlicher Praxis zu vermeiden. Im Fall von Verstößen gegen die Grundsätze wissenschaftlicher Integrität geht sie angemessen vor.

Art. 7 Tatbestand des wissenschaftlichen Fehlverhaltens

¹ Wissenschaftliches Fehlverhalten ist jedes Verhalten, das gegen anerkannte Regeln über die Herstellung wissenschaftlicher Erkenntnisse und/oder über den Umgang mit diesen Erkenntnissen verstösst.

² Als wissenschaftliches Fehlverhalten gilt insbesondere:

1. die Übernahme fremder Werke (Text, Bilder etc.) oder Teile eigener Werke, ohne die entsprechenden Quellen zu nennen (Plagiarismus) in Publikationen, Vorträgen oder Anträgen zur Forschungsförderung;
2. das Fälschen oder Erfinden von Daten;
3. die unsachliche Behandlung oder Beurteilung von einzelnen Mitgliedern der Wissenschaftsgemeinschaft (im Rahmen von Begutachtungen);
4. die Bevorzugung oder Benachteiligung einzelner Studierender oder Personen des wissenschaftlichen Nachwuchses;
5. der Einsatz zweifelhafter Forschungspraktiken oder die Anwendung von Methoden, für die die Forschenden nicht kompetent sind.
6. die mangelnde Sorgfalt bei der Durchführung und Dokumentation von wissenschaftlichen Studien;

Art. 6 Responsabilité institutionnelle d'UniDistance Suisse

¹ UniDistance Suisse a un mandat d'enseignement et de recherche. Elle s'engage à réunir des conditions-cadres appropriées afin que les chercheurs et chercheuses puissent se comporter conformément aux principes de l'intégrité scientifique.

² UniDistance Suisse s'attache à renforcer durablement la culture de l'intégrité scientifique. En fait partie la sensibilisation des étudiant-e-s au respect et à la pertinence des standards scientifiques généraux et professionnels tout au long du processus de recherche. Les étudiant-e-s sont par exemple instruit-e-s sur la manière correcte de procéder pour la recherche de données et pour la conservation des données. Ils/elles sont initié-e-s aux formes correctes de documentation des expériences ainsi qu'aux connaissances et la mise en pratique adéquates relatives aux méthodes scientifiques.

³ De plus, UniDistance Suisse est soucieuse de recruter son personnel scientifique selon des critères transparents et équitables ainsi que de créer des conditions de travail qui stimulent le développement des capacités scientifiques des collaborateurs et collaboratrices ainsi que l'application conséquente des principes de bonnes pratiques scientifiques.

⁴ UniDistance Suisse s'efforce d'éviter les violations des principes de bonnes pratiques scientifiques. En cas de violation des principes de l'intégrité scientifique, elle procède de manière appropriée.

Art. 7 Éléments constitutifs du comportement scientifique incorrect

¹ Un comportement scientifique incorrect est tout comportement qui viole les règles reconnues en matière de production de connaissances scientifiques et/ou en matière de traitement de ces connaissances.

² Est considéré comme comportement scientifique incorrect notamment :

1. l'appropriation de travaux de tiers (texte, image, etc.) ou de parties de ses propres travaux sans mentionner les sources correspondantes (plagiat) dans des publications, conférences ou demandes pour l'encouragement de la recherche ;
2. la falsification ou l'invention de données ;
3. le traitement ou l'évaluation partielle de certains membres de la communauté scientifique (dans le cadre d'expertises) ;
4. le traitement de faveur accordé à certain-e-s étudiant-e-s ou personnes de la relève scientifique ou leur discrimination ;
5. le recours à des pratiques douteuses dans la recherche ou l'application de méthodes pour lesquelles les chercheurs et chercheuses ne sont pas compétent-e-s ;
6. le manque de soins dans la réalisation ou la documentation d'études scientifiques ;



7. die fehlende Transparenz in Analyse und Darstellung wissenschaftlicher Ergebnisse
8. ein Verhalten, welches die Integrität von Versuchsteilnehmenden gefährdet (etwa fehlende Anonymisierung von Daten, Missachtung der ethischen Verantwortlichkeit o.ä.);
9. übermäßige oder unangemessene Belohnungen, Anreize oder Sanktionen im Zusammenhang mit der Teilnahme an Versuchen, so dass die Freiwilligkeit der Versuchsteilnehmenden in Frage gestellt ist;
10. die unsachgemäße Auflistung von Autoren, die den Normen des Forschungsbereichs bzw. den zu Beginn des Forschungsprozesses aufgestellten Regeln widerspricht.

³ Der Tatbestand des wissenschaftlichen Fehlverhaltens ist auch dann erfüllt, wenn ein Verschulden der fehlbaren Person nicht vorliegt.

7. le manque de transparence dans l'analyse et la présentation de connaissances scientifiques ;
8. un comportement qui met en danger l'intégrité des participant-e-s à des essais (par ex. l'absence d'anonymisation des données, se soustraire à sa responsabilité éthique, etc.) ;
9. les récompenses, incitations ou sanctions excessives ou inappropriées en relation avec la participation aux essais, de telle sorte que le volontariat des participant-e-s aux essais soit remis en question ;
10. les énumérations incorrectes d'auteurs qui violent les normes du domaine de recherche ou les règles établies au début du processus de recherche.

³ Les éléments constitutifs d'un comportement scientifique incorrect sont aussi réunis en l'absence de faute de la personne coupable.

Rechtsfolgen bei wissenschaftlichem Fehlverhalten

Art. 8 Verfahren bei Forschenden

¹ Bei Verdacht auf wissenschaftliches Fehlverhalten durch Forschende (Professorinnen und Professoren, Postdocs, Doktorierende und andere wissenschaftlich tätige Personen), die nicht Studierende sind, ist der Vizerektor/ die Vizerektorin Forschung zu informieren. Der Verdacht ist zu belegen. Der Vizerektor/ die Vizerektorin ist dazu verpflichtet, die Vertraulichkeit zu wahren. Die Mitteilung des Verdachts kann auch anonym erfolgen.

² Der Vizerektor/ die Vizerektorin ist dazu verpflichtet zu prüfen, ob Anhaltspunkte für ein wesentliches wissenschaftliches Fehlverhalten vorliegen. Ist dies der Fall, so setzt der Vizerektor / die Vizerektorin eine Kommission zur genaueren Untersuchung des Sachverhalts ein.

³ Die Kommission besteht aus drei Forschenden, von denen zwei im gleichen Forschungsbereich tätig sind wie die Person, der wissenschaftliches Fehlverhalten vorgeworfen wird. Mindestens eine/ einer dieser Forschenden ist an einer anderen Universität als der FernUni Schweiz tätig. Präsidiert wird die Kommission von einem Professor/ einer Professorin, idealerweise von einem externen Kommissionsmitglied.

⁴ Die Kommission untersucht den Verdacht. Sie vernimmt den Beschuldigten/ die Beschuldigte und gewährt diesem/dieser das rechtliche Gehör.

⁵ Die Kommission erstellt zu Händen der Direktion einen schriftlichen Bericht. Darin äussert sie sich auch zu Sanktionen (s.u. Art. 10.) und zu Fragen der Wiedergutmachung (s.u. Art. 12.).

Conséquences juridiques en cas de comportement scientifique incorrect

Art. 8 Procédure applicable aux chercheurs et chercheuses

¹ En cas de soupçon de comportement scientifique incorrect de la part des chercheurs et chercheuses (professeures et professeurs, postdocs, doctorant-e-s et autres personnes actives scientifiquement) qui ne sont pas étudiant-e-s, le vice-recteur/la vice-rectrice Recherche doit être informé-e. Le soupçon doit être étayé. Le vice-recteur/la vice-rectrice est tenu-e de préserver la confidentialité. La communication du soupçon peut aussi être faite anonymement.

² Le vice-recteur/la vice-rectrice est tenu-e de vérifier s'il existe des indices laissant supposer un comportement scientifique incorrect substantiel. Si c'est le cas, le vice-recteur/la vice-rectrice institue une commission pour enquêter plus précisément sur les faits.

³ La commission est constituée de trois chercheurs et chercheuses dont deux travaillent dans le même domaine de recherche que la personne à laquelle un comportement scientifique incorrect est reproché. Au moins un/une de ces chercheurs et chercheuses travaille dans une autre université qu'à l'UniDistance Suisse. La commission est présidée par un/une professeur-e, idéalement par un membre externe de la commission.

⁴ La commission examine le soupçon. Elle entend l'accusé-e et préserve son droit d'être entendu-e.

⁵ La commission rédige un rapport écrit à l'attention de la direction. Elle s'y exprime également sur les sanctions (voir Art. 10.) et sur les questions de réparation (voir Art. 12.).



⁶ Die Direktion entscheidet in der Form eines Beschlusses darüber, ob und wie das wissenschaftliche Fehlverhalten sanktioniert wird (s.u. Art. 10.). Ebenso entscheidet die Direktion, ob und wie sich die fehlbare Person um Wiedergutmachung (s.u. Art. 12.) bemühen muss.

⁷ Gegen den Beschluss der Direktion kann innerhalb von 30 Tagen schriftliche und begründete Beschwerde bei der Rekurskommission erhoben werden.

⁸ Die Rekurskommission setzt sich zusammen aus einer Dekanin oder einem Dekan, einer Dozentin oder einem Dozenten und einem Mitglied des Stiftungsrates. Sie wird von der Dekanin oder dem Dekan präsidiert. Die Dekanin oder der Dekan und die Dozentin oder der Dozent gehören unterschiedlichen Studiengängen an. In Rekursfällen aus Studienrichtungen, bei denen ein Mitglied der Rekurskommission angehört, tritt dieses in den Ausstand.

⁹ Die Rekurskommission wird vom Stiftungsrat auf Vorschlag der Direktion für drei Jahre gewählt. Eine Wiederwahl ist möglich.

¹⁰ Gegen Entscheide der Rekurskommission kann beim Staatsrat des Kantons Wallis nach den Bestimmungen des Gesetzes über das Verwaltungsverfahren und die Verwaltungsrechtspflege vom 6. Oktober 1976 innerhalb von 30 Tagen Beschwerde erhoben werden.

Art. 9 Verfahren bei Studierenden

¹ Bei Verdacht auf wissenschaftliches Fehlverhalten durch Studierende (etwa im Rahmen von Bachelor- oder Masterarbeiten) ist der Dekan/ die Dekanin des betreffenden Studiengangs zu informieren. Der Verdacht ist zu belegen. Der Dekan/ die Dekanin ist dazu verpflichtet, die Vertraulichkeit zu wahren. Die Mitteilung des Verdachts kann auch anonym erfolgen.

² Der Dekan/ die Dekanin untersucht den Verdacht. Er/ Sie vernimmt den Beschuldigten/ die Beschuldigte und gewährt diesem/ dieser das rechtliche Gehör.

³ Der Dekan/ die Dekanin entscheidet, ob und wie das studentische Fehlverhalten sanktioniert wird. Gegen den Entscheid des Dekans/ der Dekanin kann der/ die Betroffene innerhalb von 30 Tagen eine schriftliche und begründete Beschwerde bei der Direktion vorbringen.

Art. 10 Sanktionen bei Forschenden

Entscheidet die Direktion, dass das wissenschaftliche Fehlverhalten zu sanktionieren sei, so bestimmt die Direktion, in welcher Weise die Sanktion erfolgt. Es können die folgenden Sanktionen ausgesprochen werden:

1. Feststellung des wissenschaftlichen Fehlverhaltens.
2. Schriftliche Rüge der fehlbaren Person. Die Direktion kann die Rüge Dritten mitteilen oder veröffentlichen.
3. Androhung der Kündigung des Arbeitsvertrages im Falle wiederholten wissenschaftlichen Fehlverhaltens.

⁶ La direction se prononce, sous la forme d'une décision, sur la question de savoir si et comment le comportement scientifique incorrect sera sanctionné (voir Art. 10.). La direction décide également si et comment la personne coupable devra s'efforcer d'apporter réparation (voir Art. 12.).

⁷ La décision de la direction peut faire l'objet d'un recours écrit et motivé devant la commission de recours dans un délai de 30 jours.

⁸ La commission de recours se compose d'une doyenne ou d'un doyen, d'une chargée de cours ou d'un chargé de cours et d'un membre du conseil de fondation. Elle est présidée par la doyenne ou le doyen. La doyenne ou le doyen et la chargée de cours ou le chargé de cours appartiennent à des filières différentes. Dans les cas provenant de filières dont fait partie un membre de la commission de recours, ce membre se récuse.

⁹ La commission de recours est élue pour trois ans par le conseil de fondation sur proposition de la direction. La réélection est possible.

¹⁰ Conformément à la loi du 6 octobre 1976 sur la procédure et la juridiction administratives, le Conseil d'État du canton du Valais peut recevoir les recours contre les décisions de la Commission de recours dans les 30 jours.

Art. 9 Procédure applicable aux étudiant-e-s

¹ En cas de soupçon de comportement scientifique incorrect chez des étudiant-e-s (par ex. dans le cadre d'un travail de bachelor ou de master), le doyen/la doyenne de la filière concernée doit en être informé-e. Le soupçon doit être étayé. Le doyen/la doyenne est tenu-e de préserver la confidentialité. La communication du soupçon peut être faite anonymement.

² Le doyen/la doyenne examine le soupçon. Il/elle entend l'accusé-e et préserve son droit d'être entendu-e.

³ Le doyen/la doyenne décide si et comment le comportement étudiant incorrect doit être sanctionné. La décision du doyen/de la doyenne peut faire l'objet d'un recours écrit et motivé formé par la personne concernée devant la direction dans un délai de 30 jours.

Art. 10 Sanctions pour les chercheurs et chercheuses

Si la direction décide que le comportement scientifique incorrect doit être sanctionné, la direction détermine de quelle manière la sanction sera infligée. Les sanctions suivantes peuvent être prononcées :

1. la constatation du comportement scientifique incorrect.
2. un blâme écrit à l'encontre de la personne coupable. La direction peut communiquer le blâme à des tiers ou le publier.
3. la menace de résiliation du contrat de travail en cas de comportement scientifique incorrect répété.



4. Ordentliche Kündigung des Arbeitsvertrages wegen schweren wissenschaftlichen Fehlverhaltens.
5. Fristlose Kündigung des Arbeitsvertrags, wenn das wissenschaftliche Fehlverhalten so schwer ist, dass eine Fortsetzung der Zusammenarbeit mit der fehlbaren Person nicht zumutbar ist.

Art. 11 Sanktionen bei Studierenden

Entscheidet der Dekan/ die Dekanin, dass das wissenschaftliche Fehlverhalten zu sanktionieren sei, so bestimmt er/ sie, in welcher Weise die Sanktion erfolgt. Es können die folgenden Sanktionen ausgesprochen werden:

1. Feststellung des Fehlverhaltens.
2. Schriftliche Rüge der fehlbaren Person.
3. Bewertung der betroffenen Qualifikationsarbeit oder Prüfung mit der Note 1.0 (gem. anwendbarem Studienreglement).
4. Exmatrikelation (gem. anwendbarem Studienreglement).

Art. 12 Wiedergutmachung

¹ Sofern der FernUni oder anderen Personen durch das wissenschaftliche Fehlverhalten ein Schaden entstanden ist, so schuldet die fehlbare Person verschuldensunabhängig Schadensersatz.

² Die fehlbare Person hat sich um den Rückzug oder die Korrektur der Publikationen zu bemühen, die der wissenschaftlichen Integrität nicht entsprechen.

Brig, 16.09.2021

Prof. Dr. Marc Bors
Rektor

Wilhelm Schnyder
Präsident

4. la résiliation ordinaire du contrat de travail pour comportement scientifique incorrect grave.
5. la résiliation immédiate du contrat de travail lorsque le comportement scientifique incorrect est grave au point que le maintien de la collaboration avec la personne coupable ne peut raisonnablement être exigé.

Art. 11 Sanctions pour les étudiant-e-s

Si le doyen/la doyenne décide que le comportement scientifique incorrect doit être sanctionné, il/elle détermine de quelle manière la sanction sera infligée. Les sanctions suivantes peuvent être prononcées :

1. la constatation du comportement incorrect.
2. un blâme écrit à l'encontre de la personne coupable.
3. l'évaluation du travail de qualification concerné ou de l'examen par la note 1,0 (conformément au règlement d'études en vigueur).
4. l'exmatriculation (conformément au règlement d'études en vigueur).

Art. 12 Réparation

¹ Dans la mesure où UniDistance Suisse ou d'autres personnes subissent un dommage du fait du comportement scientifique incorrect, la personne coupable est tenue de le réparer indépendamment de toute faute.

² La personne coupable doit s'efforcer de retirer ou de rectifier les publications qui ne respectent pas l'intégrité scientifique.

Brigue, 16.09.2021

Prof Marc Bors
Recteur

Wilhelm Schnyder
Président